

Fundamental Bioengineering

John Villadsen (editor)

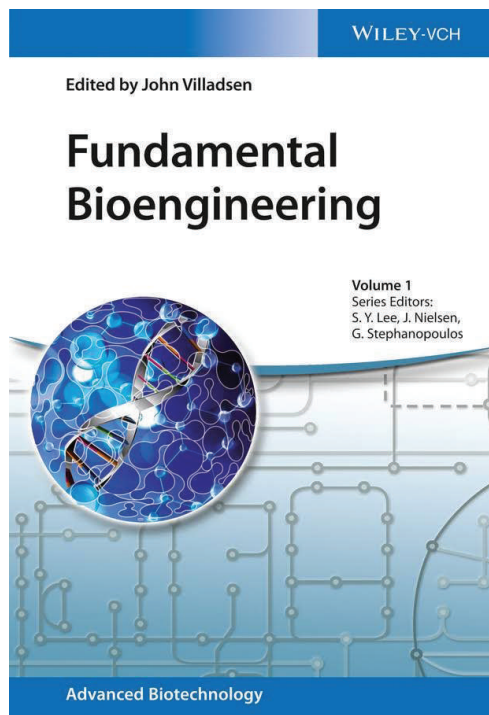
Wiley-VCH Verlag GmbH & Co. KGaA

2016

Texto electrónico (contactar Biblioteca UVG para acceso)

Reseña elaborada por:

MSc. Carlos E. Rolz Asturias, Director Centro de Ingeniería Bioquímica, Instituto de Investigaciones, Universidad del Valle de Guatemala



En un texto multi-autor como el presente se introducen problemas y ventajas para los lectores. El problema principal está relacionado con la heterogeneidad de estilos en las presentaciones, por lo que es prácticamente imposible llevar un hilo de la historia completa. Por otro lado, la ventaja es que el lector estará influenciado por los diferentes puntos de vista temática de los autores. Sumando lo positivo y lo negativo, opino que gana lo primero. El tema general es complicado y es conveniente escuchar más de una voz parlante para llegar a poseer un entendimiento del mismo. Sin embargo, estimo que el orden y la presentación pormenorizada de los temas son diferentes al encontrado en otros textos similares, los califico como europeos adaptados a la metodología educativa existente en dicho continente. No deja de causar impacto, pues en estas latitudes hemos estado influenciados mayormente por el estilo americano.

El texto consta de dieciséis capítulos contribuidos por nueve expertos europeos provenientes tanto de la academia como de la industria de la biotecnología blanca, siendo su enfoque principal la aplicación de la bioingeniería a la industria naciente de esta biotecnología.

En los capítulos: 5 (por Wolfgang Wiechert, Sebastian Niefenführ, and Katharina Nöh, *Introducción al análisis del flujo metabólico C¹³*); en el 6 (por Basti Bergdahl, Nikolaus Sonnenschein, Daniel Machado, Markus Herrgård, and Jochen Förster, *Modelos a escala genómica*) y en el 8 por Matthias Reuss *Aplicación de modelos dinámicos para un re-diseño óptimo de fábricas celulares*) el lector encontrará un resumen de las herramientas que en conjunto permiten entender el comportamiento celular y las reacciones enzimáticas, o sea, la interacción de las reacciones metabólicas descrita por modelos matemáticos, tanto en el estado constante como en períodos dinámicos.

En los capítulos 16 y 17, por Henk Nooman y por Thomas Grojtkjaer, respectivamente, titulados *Aumento y disminución de escala* y *Desarrollo comercial de procesos de fermentación*, el lector encontrará las opiniones temáticas de dos expertos de la industria biotecnológica europea, DSM en los Países Bajos y Novozymes en Dinamarca. Ambos capítulos permiten una visión de la génesis de un proyecto nuevo desde el laboratorio hasta la planta industrial y los pormenores de su factibilidad técnica y económica.

Los capítulos 12 y 13 escritos por Sunil Nath introducen al lector sobre las operaciones unitarias flujo abajo del reactor requeridas para aislar y luego purificar los bio-productos del medio residual de la fermentación.

El capítulo 14 (por Bernhard Sonnleitner *Medición y monitoreo de los bioprocesos en tiempo real*) se presentan las técnicas de captura de las variables principales que influyen en el desarrollo de la fermentación y la manera de administrar dicha información.

En el capítulo 15 (por Jakob Kjøbsted Huusom *Control de bioprocesos*) discute los problemas frecuentemente asociados al control de la operación de los fermentadores.

El editor ha escrito los capítulos 2, 3, 4, 7, 9, 10, y 11. En ellos se presenta la nomenclatura que se emplea en todo el texto y una introducción ilustrada con ejemplos simples de la estequiometría, cinética, termodinámica y diseño de los bioreactores ideales y de los reales.

RESEÑA DE LIBRO

Treinta y cuatro años después. El asalto a la Embajada de España en Guatemala.

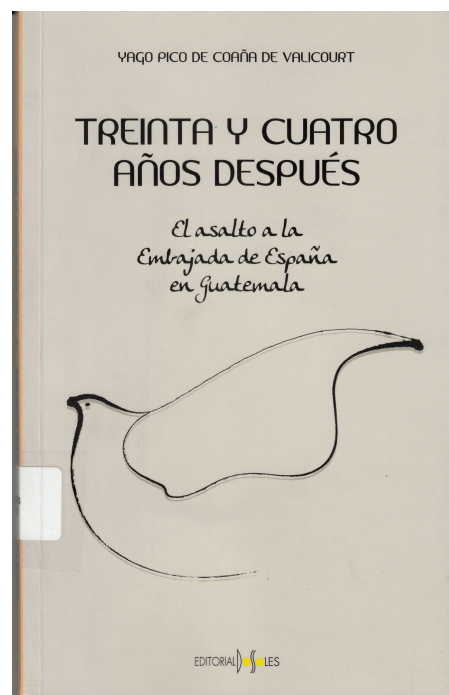
Yago Pico de Coaña de Valicourt.

Colección La Valija Diplomática. Madrid-Burgos: Editorial Dos Soles, 2014.
162 pp.

No. de Catálogo Biblioteca UVG: F 1466.6 P53

Reseña elaborada por:

Jorge Luján Muñoz, Titular de la Cátedra J. Joaquín Pardo, Departamento de Historia, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad del Valle de Guatemala.



Según lo indica el título, la obra tiene como eje el asalto e incendio de la Embajada española en Guatemala el 31 de enero de 1980, tras la invasión por fuerzas de seguridad nacionales, a pesar de la expresa negativa del Embajador español, D. Máximo Cajal y López, así como las peticiones de los abogados guatemaltecos Eduardo Cáceres Lehnhoff, Adolfo Molina Orantes y Mario Aguirre Godoy, quienes se encontraban en la misión en una gestión a fin de obtener el apoyo español

para un congreso de derecho procesal a efectuarse en Guatemala. Ello conllevó la violación de las normas de derecho internacional, que el país aceptaba (y acepta), las cuales reconocen y protegen la extraterritorialidad de las embajadas.

Acerca de este lamentable hecho publiqué, en 2007, el libro, *La tragedia de la Embajada de España en Guatemala, 31 de enero de 1980. Perspectivas, controversias y comentarios*

(Publicación Especial 43. Academia de Geografía e Historia de Guatemala. 313 pp.).

La reprochable actuación del gobierno del presidente Romeo Lucas García fue condenada internacionalmente. Además provocó el inmediato rompimiento de relaciones diplomáticas por parte de España. El hecho causó honda impresión en Guatemala, con diversas reacciones inmediatas, tanto entre los españoles residentes como en la población en general. Por supuesto, se hicieron publicaciones en la prensa escrita. También lo trató la Comisión para el Esclarecimiento Histórico (caso no. 79), que publicó su labor de averiguación.

Yago Pico de Coaña es diplomático español de carrera, y estuvo destinado en Guatemala a mediados de la década de 1970. Posteriormente desempeñó diversos cargos en Nueva York, Washington, D. C. (en la Organización de Estados Americanos), fue Subdirector General de México, Centroamérica y el Caribe en la sede central del Ministerio de Asuntos Exteriores; así como Embajador ante la UNESCO, en Nicaragua, Colombia y Austria. En 1980, cuando fungía en la representación española ante las Naciones Unidas en Nueva York, recibió orden de su Ministerio de trasladarse a Guatemala, para investigar el asalto y hacerse cargo de los intereses españoles en el país. Entonces se le adscribió como Consejero Técnico en la Embajada de Venezuela en Guatemala.

El libro está dedicado a los muertos en la Embajada, a Jaime Ruiz del Árbol (quien era Secretario y encargado de asuntos consulares), que falleció en dicha tragedia; a su viuda Da. Dolores Cruz Moratino (fallecida hace poco), al Embajador M. Cajal (asimismo recién fallecido), y a su esposa Mercedes.

La obra se inicia con el informe del autor acerca del asalto. Alude a la ruptura de relaciones diplomáticas con Guatemala; se refiere a los hechos, las reacciones internas en Guatemala y a la respuesta internacional; analiza el derecho aplicable, y efectúa comentarios tras 34 años. Incluyó diversas ilustraciones, entre las que aparecen los planos de las dos plantas del edificio (hoy demolido), un mapa parcial de Guatemala excesivamente esquemático, que contiene algunos errores (por ejemplo dice "El Petén", y en el texto también aparece "el Quiché", cuando el único departamento guatemalteco que lleva "El" es El Progreso).

El autor ha manifestado interés en la resolución de conflictos. En cuanto a Centroamérica estuvo vinculado a los casos de El Salvador (1992) y Guatemala (1996). En Colombia, durante su estancia en Bogotá como embajador, hizo contribuciones para la pacificación, por lo que se le concedió la "Medalla de la Paz".

Cuando fue Director General de Iberoamérica participó en las Cumbres Iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno. Tras su estancia como Embajador ante la UNESCO, fue Presidente de Patrimonio Cultural.

En relación a la invasión de la embajada española en Guatemala por campesinos y estudiantes de la Universidad de San Carlos, considero, como lo dije en mi libro *La tragedia de la Embajada de España*, que fue imprudente que el Embajador Cajal la declarara públicamente de "puertas abiertas", y solicitara el retiro de la vigilancia guatemalteca en el exterior. Ello hizo que fuera la única misión importante que carecía de control para ingresar, en contraste con otras, que mantenían estricta identificación personal para entrar. Además, lo facilitó el encontrarse a nivel de la calle. En este aspecto debe de tenerse en cuenta que ya se habían producido en Guatemala tomas en otras misiones diplomáticas, incluso en edificios, y que el gobierno había declarado que no negociaría en casos similares.

Pico de Coaña no cita ni menciona mi obra *La tragedia de la Embajada de España en Guatemala*. Ignoro si lo conoce.

La aparición de este libro ha supuesto "revivir" en el país, al menos en algunos círculos, el asalto e incendio de la Embajada en 1980, con el trágico resultado de 37 muertos. Espero que contribuya a fin de evitar que se repitan casos semejantes.
